

# NUMO. Scholarship Programme Libraries and Archives for Refugees from Ukraine

## Funding principles

(Status 26.08.2022)

### 1. Description of the programme

With the support of the Federal Commissioner for Culture and the Media (BKM), the German Library Association (dbv) has launched a scholarship programme for refugees from Ukraine. In this way, it is making a contribution to alleviating the humanitarian consequences of the Russian attack and supporting Ukraine in preserving its cultural identities. The scholarship programme is aimed at individuals who would like to develop and implement their own non-profit projects in the field of culture and media in cooperation with libraries and archives in Germany.

In the sense of the Ukrainian word "numo" – (in Englisch "let's", "shall we") - refugees from Ukraine in exile in Germany can proactively and self-determinedly implement their own projects and open up new perspectives for their professional development. Through the connection to a host institution, the scholarship holders also receive local support and the opportunity to network in a various ways as well as to get to know the work of libraries and archives in Germany better.

### 2. Object of the funding

The scholarship programme aims to support refugees from Ukraine in their professional and personal development in Germany, the country of exile. In cooperation with libraries and archives, they gain access to modern and diverse places for information and media dissemination, digital transformation, cultural education and social exchange, as well as for the preservation and communication of cultural assets and heritage. Libraries and archives in Germany thus make another important contribution to the support and integration of refugees in Germany.

By developing and realising their own activities and projects, refugees from Ukraine are supported in their professional, scientific or artistic careers, which had to be restricted or completely suspended due to the war and the flight.

The funding enables them to pursue their previous activities in the field of culture and media and/or to further develop their qualifications and skills.

Individuals can receive grants who wish to make use of the range of infrastructure, resources and expertise that archives and libraries in Germany have to offer for their activities or projects.

For this purpose, they cooperate with an archive, a public library or an academic library, but are not employed by them.

1

A grant of 2,000 euros will be awarded for the months of September - December 2022; the maximum amount of funding paid out is 8,000 euros (4 months of 2,000 euros each). Payment is made in monthly instalments of 2,000 euros each. The scholarship cannot be extended beyond 2023.

The funding is for the realisation of an open development project and/or for further education and training, and does not establish an employer-employee relationship. The scholarship holder is not obliged to make a service in return for accepting the scholarship; only an informal report on the progress of the scholarship must be prepared at the end of the funding period and submitted to the dbv. Thus, the scholarship does not constitute remuneration within the meaning of § 611 of the German Civil Code (BGB) or remuneration within the meaning of § 14 of the German Social Code IV (SGB IV).

### 3. Requirements for the granting of a scholarship

Persons who fled Ukraine after the Russian attack on 24 February 2022 and whose place of residence is now Germany are eligible to apply.

For the realisation of the planned project, the applicants cooperate with a library or an archive.

The scholarship programme addresses these groups of people in particular:

- Librarians & library staff
- Archivists & archive staff
- Information specialists, IT experts & data managers
- (Media) educators & mediators in cultural, digital or political education
- Authors
- Translators
- Journalists
- Scientists
- Artists, cultural workers, cultural mediators, art educators
- People involved in tutoring, reading promotion or language cafés / language advertising
- Actors of Ukrainian civil society

Funding is available for non-profit projects in the areas of libraries, archives, media, educational and cultural work, political, cultural and digital education, cultural heritage, the arts and creative industries, cultural exchange and civil society engagement.

The funding is intended to enable refugees to continue and implement their own projects, such as the development and implementation of library or archival projects:

- library or archival projects
- scientific projects
- artistic, art mediation and cultural and media education projects (including translations and measures to promote reading)
- educational and mediation formats
- research projects
- publications
- civil society and democracy-building activities

Funding also includes activities that serve to prepare and develop a project, such as Conceptualisation of events and formats, development of cooperation with other partners/partner organisations, creation of online offers.

Funding is also available for people who want to receive further training in their professional field in the area of culture and media in order to be able to adapt and react to the new requirements, needs and challenges caused by the state of war in Ukraine and the exile in Germany.

In order to apply, a cooperation agreement from a library or archive in Germany must be submitted. In the commitment, the institution confirms the applicant's activity and explains how it will support the person on site (e.g. through free use of services, offers and infrastructure, provision of a workplace, internet access, guided tours, participation in further training, organisational support, etc., rooms for exhibitions or tutoring).

#### 4. Application

The application for a scholarship takes place in the 35th calendar week 2022 online via the dbv's application database. Access to the online procedure is via this link: <https://stipendien.bibliotheksverband.de>.

The application must include personal details, a description of the project and the applicant's own motivation, the intended target group, if applicable, and the planned cooperation with libraries and archives.

In addition, proof of identity and the date of departure from Ukraine must be submitted, as well as, if possible, a short curriculum vitae and confirmation of the library or archive in cooperation.

Applications can be submitted in German or English. Application forms will also be made available for inspection in Ukrainian.

Only complete applications submitted online will be considered for selection. Applications will be accepted and reviewed on an ongoing basis until the funds are exhausted. The dbv decides on funding on the basis of the award guidelines.

A sample of the application form in English, Ukrainian and German can be viewed: [dbv NUMO. Stipendienprogramm Bibliotheken und Archive für Geflüchtete aus der Ukraine \(bibliotheksverband.de\)](https://www.bibliotheksverband.de/dbv-NUMO-Stipendienprogramm-Bibliotheken-und-Archive-fuer-Gefuechtete-aus-der-Ukraine)

There is no entitlement to funding.

## 5. Other provisions

Incorrect information or proof when submitting the application may lead to the scholarship funds being reclaimed.

If, in addition to funding from the Federal Government Commissioner for Culture and the Media (BKM), funding from other federal or state funding programmes is also to be used, it must be ensured that the funding serves different purposes and can be distinguished from one another; overcompensation is not permitted.

The conditions for eligibility listed under No. 3 must be fulfilled during the entire funding period. If one or more of these conditions cease to apply, the dbv must be notified immediately. If the examination shows that the entitlement to the scholarship no longer applies, the scholarship will be withdrawn. Funds that have already been paid out are to be reimbursed in full.

The following persons are excluded from a scholarship:

- Applicants who are employed in a library or archive in Germany.
- Applicants who are in full-time employment at the time of the scholarship and who are unable to suspend this employment for the duration of the scholarship.
- Applicants who have already received funding for the same project for the period from September to December 2022.

The funding is granted in accordance with these funding principles as well as Sections 23 and 44 of the Federal Budget Code (Bundeshaushaltsordnung, BHO) and the administrative regulations issued in this regard (VV-BHO) within the framework of the available budget funds.

The Federal Audit Office (Bundesrechnungshof) is entitled to audit pursuant to Sections 91 and 100 of the Federal Budget Code (BHO).

The funding principles are valid from publication until 31 December 2022.

## 6. Contact

Sophie Bergmann, Programme Manager  
bergmann@bibliotheksverband.de  
030 644 98 99-24